



(EN) IMPORTANT, KEEP FOR FUTURE REFERENCE**USE: READ CAREFULLY**

This item is only intended for inside and outside domestic use.

Product complies with EN 581-1; EN 581-2

USER INSTRUCTIONS

Check the item for damage.

Place the item on a stable surface.

The item must be fully unfolded and secured by an adult*.

WARNING

Do not leave this item unprotected outdoors for long periods of time. It is recommended to cover the furniture in extreme weather conditions.

Please note that the cover must be ventilated to prevent the formation of mould.

Weather conditions may affect the item, which may cause it to discolour or stain the surface over time.

The product is not intended to stand on.

Do not exceed the maximum load capacity of the item.

WOOD *

Due to the natural properties of wood (shrinking and expanding), cracks and small spaces may occur between the joints of the wood (it is advisable to tighten the screws/nuts from time to time).

METAL*

Treat the item with rust-treating/rust-resistant paint/varnish in case of damage or (deep) scratches that could expose the steel.

MAINTENANCE

Use only a mild detergent and a damp cloth.

Do not use metal, wooden or abrasive cleaning tools and do not use abrasive or chemical cleaners, as this can cause scratches and permanent damage.

On the surface or finish of wooden furniture, periodically apply furniture polish to prevent dirt build-up and restore shine. Avoid allowing dirt to accumulate on the metal frames, as this may become more difficult to remove over time.

STORAGE

Make sure the item is completely dry before storing it. It is recommended to store the item inside in a dry place and protect it from light in winter.

DISPOSAL

When this products has reached its end-of-life and you want to dispose of it please consider giving it a second life by delivering it to your local recycling point or waste collection center. This will contribute to the preservation of the resources of our planet.

Keep the instruction sheet for future use.

*DEPENDING ON THE MODEL PURCHASED

(NL) BELANGRIJK, BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG**GEBRUIK: ZORGVULDIG LEZEN**

Dit item is alleen bedoeld voor huishelijk gebruik binnen en buitenhuishuis. Product voldoet aan EN 581-1; EN 581-2.

GEBRUIKSAANWIJZING

Controleer het artikel op schade.

Plaats het artikel op een stabiel oppervlak.

Het artikel moet volledig worden uitgevouwen en vastgezet door een volwassene*

WAARSCHUWING

Laat dit artikel niet gedurende langere tijd onbeschermde buiten staan. Bij extreme weersomstandigheden is het aan te raden het meubelair af te dekken.

Houd er rekening mee dat de hoes moet ventileren om schimmelvorming te voorkomen.

Weersomstandigheden kunnen het artikel beïnvloeden, waardoor het na verloop van tijd kan verkleuren of vlekken op het oppervlak kan veroorzaken. Product is niet bedoeld om op te staan.

Overschrijd niet het maximale draaggewicht van het item.

HOUT *

Vanwege de natuurlijke eigenschappen van hout (krimpen en uitzetten), kunnen scheuren in kleine ruimtes tussen de voegen van het hout optreden (het is verstandig om de schroeven/moeren van tijd tot tijd aan te draaien).

METAAL*

Behandel het artikel met roest behandelende/roestbestendige verf/vernis in geval van schade of (diepe) krassen waardoor het staal zichtbaar wordt.

ONDERHOUD

Gebruik alleen een mild reinigingsmiddel en een vochtige doek.

Gebruik geen metalen, houten of schurend schoonmaakgereedschap en gebruik geen schurende of chemische reinigingsmiddelen, dit kan krassen en blijvende schade veroorzaken.

Op het oppervlak of de afwerking van houten meubels, kunt u periodiek meubelwas aanbrengen om vuilophoping te voorkomen en de glans te herstellen. Vermijd dat zich vuil op de metalen frames ophoopt, omdat dit na verloop van tijd moeilijker te verwijderen kan zijn.

OPSLAG

Zorg dat het artikel volledig droog is voordat u het opbergt. Het wordt aanbevolen om het artikel binnenshuis op een droge plaats te bewaren en in de winter tegen licht te beschermen.

WEGGOOIEN

Als dit product het einde van zijn levensduur heeft bereikt en je wilt het weggooiën, overweg dan om het een tweede leven te geven door het in te leveren bij het recyclingpunt of het afvalinzamelingsscentrum bij jou in de buurt. Dit draagt bij aan het behoud van de hulpbronnen van onze planeet.

Bewaar instructieblad voor later gebruik.

*AFHANKELIJK VAN HET GEKOCHTE MODEL

(DE) WICHTIG, FÜR DIE ZUKUNFT AUFBEWAHREN**GEBRUIK: SORGFÄLTIG LESEN**

Dieser Artikel ist nur für den Gebrauch im Haus und im Freien bestimmt.

Das Produkt entspricht den Normen EN 581-1; EN 581-2

GEBRUCHSANWEISUNG

Überprüfen Sie den Artikel auf Beschädigungen.

Stellen Sie den Artikel auf eine stabile Unterlage.

Der Artikel muss vollständig ausgeklappt und von einem Erwachsenen* gesichert werden.

WARNING

Lassen Sie das Möbelstück nicht über einen längeren Zeitraum ungeschützt im Freien stehen. Es wird empfohlen, das Möbelstück bei extremen Wetterbedingungen abzudecken.

Bitte beachten Sie, dass die Abdeckung belüftet sein muss, um Schimmelbildung zu vermeiden.

Witterungeinflüsse können das Möbelstück beeinträchtigen, was dazu führen kann, dass sich die Oberfläche mit der Zeit verfärbt oder fleckig

wird.

Das Produkt ist nicht zum Aufstellen bestimmt.

Überschreiten Sie nicht die maximale Belastbarkeit des Produkts.

HOLZ*

Aufgrund der natürlichen Eigenschaften von Holz (Zusammenziehen und Ausdehnen) können Risse und kleine Zwischenräume zwischen den Holzverbindungen auftreten (es ist ratsam, die Schrauben/Muttern von Zeit zu Zeit nachzuziehen).

METALL*

Behandeln Sie den Gegenstand mit Rostschutzfarbe/Lack, falls Schäden oder (tiefe) Kratzer auftreten, die den Stahl freilegen könnten.

PFLEGE

Verwenden Sie nur ein mildes Reinigungsmittel und ein feuchtes Tuch.

Verwenden Sie keine Reinigungswerzeuge aus Metall, Holz oder Schleifmittel und verwenden Sie keine Scheuermittel oder chemischen Reiniger, da dies zu Kratzern und dauerhaften Schäden führen kann.

Tragen Sie auf die Oberfläche oder das Finish von Holzmöbeln regelmäßig Möbelpolitur auf, um Schmutzablagerungen zu vermeiden und den Glanz wiederherzustellen. Vermeiden Sie die Ansammlung von Schmutz auf den Metallrahmen, da dieser mit der Zeit schwieriger zu entfernen sein kann.

LAGERUNG

Vergewissern Sie sich, dass das Möbelstück vollständig trocken ist, bevor Sie es lagern. Es wird empfohlen, den Artikel in Innenräumen an einem trockenen Ort zu lagern und ihn im Winter vor Licht zu schützen.

ENTSORGUNG

Wenn dieses Produkt sein Lebensende erreicht hat und Sie es entsorgen möchten, denken Sie bitte daran, ihm ein zweites Leben zu schenken, indem Sie es bei Ihrer örtlichen Recyclingstelle oder Müllsammelstelle abgeben. Damit tragen Sie zur Erhaltung der Ressourcen unseres Planeten bei.

Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für den späteren Gebrauch auf.

*JE NACH GEKAUFTEM MODELL

(FR) IMPORTANT, À CONSERVER POUR TOUTE UTILISATION ULTRÉOUIRE : LIRE ATTENTIVEMENT

Cet article est uniquement destiné à un usage domestique intérieur et extérieur. Le produit est conforme à la norme EN 581-1 ; EN 581-2

INSTRUMENTS D'UTILISATION

Vérifiez que l'article n'est pas endommagé.

Placez l'article sur une surface stable.

L'article doit être entièrement déplié et fixé par un adulte*.

AVERTISSEMENT

Ne laissez pas cet article sans protection à l'extérieur pendant une longue période. Il est recommandé de couvrir les meubles en cas de conditions climatiques extrêmes.

Veuillez noter que la housse doit être ventilée pour éviter la formation de moisissures.

Les conditions météorologiques peuvent affecter le produit, ce qui peut entraîner une décoloration ou des taches sur la surface au fil du temps. Ne pas se tenir debout sur le produit.

Ne pas dépasser la capacité de charge maximale du produit.

BOIS *

En raison des propriétés naturelles du bois (contraction et dilatation), des fissures et des interstices peuvent apparaître entre les assemblages du bois (il est conseillé de resserrer les vis/écrous de temps en temps).

MÉTAL *

Tapissez le produit avec une peinture/un vernis antirouille en cas de dommages ou de rayures (profondes) qui pourraient exposer l'acier.

ENTRETIEN

Utilisez uniquement un détergent doux et un chiffon humide.

N'utilisez pas d'outils de nettoyage en métal, en bois ou abrasifs et n'utilisez pas de nettoyants abrasifs ou chimiques, car cela peut provoquer des rayures et des dommages permanents.

Sur la surface ou la finition des meubles en bois, appliquez périodiquement un produit de polissage pour meubles afin de prévenir l'accumulation de saletés et de redonner de l'éclat. Évitez de laisser la saleté s'accumuler sur les parties métalliques, car elle pourrait devenir plus difficile à enlever avec le temps.

STOCKAGE

Assurez-vous que le produit est complètement sec avant de le ranger. Il est recommandé de stocker le produit à l'intérieur dans un endroit sec et de protéger de la lumière en hiver.

MISE AU REBUT

Lorsque ce produit aura atteint sa fin de vie et que vous souhaitez vous en débarrasser, pensez à lui donner une seconde vie en le remettant à votre point de recyclage local ou à votre centre de collecte des déchets. Vous contribuez ainsi à la préservation des ressources de notre planète.

CONSERVEZ LA NOTICE D'UTILISATION

Conservez la notice d'utilisation pour toute utilisation ultérieure.

EN FONCTION DU MODÈLE ACHETÉ*(PT) IMPORTANTE, CONSERVAR PARA CONSULTA FUTURA: LER ATENTAMENTE**

Este artigo destina-seunicamente a uma utilização doméstica em interiores e exteriores.

O produto encontra-se em conformidade com as normas EN 581-1; EN 581-2.

INSTRUÇÕES DO UTILIZADOR

Inspecione o artigo em busca de danos.

Coloque o artigo sobre uma superfície estável.

O artigo tem de ser totalmente desdobrado e fixado por um adulto*.

AVISO

Não deixe este artigo não abrigado em exteriores durante longos períodos de tempo. É recomendável cobrir a peça de mobília em condições meteorológicas extremas.

Ressalva-se que a cobertura tem de ser ventilada, para impedir a formação de bolor.

As condições meteorológicas podem afetar o artigo, podendo causar descoloração ou manchas ao longo do tempo.

É proibido colocar-se em pé em cima do produto.

Não ultrapasse a capacidade de carga máxima do artigo.

MADEIRA *

Devido às propriedades naturais da madeira (retração e expansão), poderá ocorrer fissuras e pequenos espaços entre as juntas da madeira (é aconselhável apertar os parafusos/porcas com regularidade).

METAL*

Aplique um tratamento antiferrugem/pintura resistente à ferrugem/verniz no artigo em caso de danos ou riscos (profundos) que possam expor o aço.

MANUTENÇÃO

Utilize apenas um detergente neutro e um pano húmedo.

Não utilize ferramentas de limpeza metálicas, de madeira ou abrasivas e não utilize produtos de limpeza abrasivos ou químicos, dado que tal pode causar riscos e danos permanentes.

Na superfície ou no acabamento da mobília de madeira, aplique periodicamente lustra-móveis, para impedir a acumulação de sujidade e repor o brilho. Evite a acumulação de sujidade nas estruturas metálicas, dado que pode tornar-se mais difícil de remover ao longo do tempo.

ARMAZENAMENTO

Certifique-se de que o artigo está completamente seco antes de o armazenar. É

LEGNO *

In ragione delle proprietà naturali del legno (che tende a gonfiare e a sformarsi), spaccature e piccole fessure sono possibili tra le fughe, per questo si consiglia di

avvitare periodicamente viti e bulloni.

METALLO *

Trattare il prodotto con vernice antiruggine in caso di danni o graffi (profondi) che potrebbero lasciare esposto l'acciaio.

MANUTENZIONE

Lavare solo con un detergente neutro e un panno umido.

Non usare prodotti o accessori di metallo, di legno o pagliette abrasive e impiegare detergenti chimici e aggressivi in quanto possono graffiare e danneggiare irrimediabilmente il mobile.

Applicare periodicamente una crema o un lucido per mobili sulla superficie o sulle finiture in legno per prevenire l'accumulo di sporco e ripristinarne la lucentezza. Evitare di far accumulare lo sporco sulle finiture metalliche, perché è più difficile rimuoverlo dopo un certo periodo di tempo.

CONSERVAZIONE

Assicurarsi che il prodotto sia completamente asciutto prima di riporlo.

Conservarlo al chiuso in inverno, in un locale asciutto e al riparo da fonti di luce dirette.

SMALTIMENTO

Quando questo prodotto avrà raggiunto la fine del suo ciclo di vita e vorrete smaltilo, vi preghiamo di considerare la possibilità di dargli una seconda vita consegnandolo al punto di riciclaggio locale o al centro di raccolta dei rifiuti. Ciò contribuirà a preservare le risorse del nostro pianeta.

Conservare il manuale di istruzioni per future consultazioni.

A SECONDA DEL MODELLO ACQUISTATO*(ES) IMPORTANTE, CONSERVAR PARA EL FUTURO****USO: LEER ATENTAMENTE**

El artículo solo está concebido para uso doméstico interno y externo.

El producto cumple las normas EN 581-1; EN 581-2.

INSTRUCCIONES PARA EL USUARIO

Compruebe si el artículo presenta daños.

Coloque el artículo sobre una superficie estable.

Un adulto debe desembalar y asegurar el artículo*.

ADVERTENCIA

No deje este artículo sin proteger en el exterior largos períodos. Se recomienda cubrir el mueble ante condiciones meteorológicas extremas.

Tenga en cuenta que la madera debe estar ventilada para evitar que se forme moho.

Las condiciones meteorológicas pueden afectar al artículo, que pueden descolorar o teñir la superficie con el tiempo.

El producto no está diseñado para permanecer de pie sobre él.

No supere la capacidad de carga máxima del artículo.

MADERA*

Debido a las propiedades naturales de la madera (retracción e expansión), podrán ocurrir fisuras y pequeños espacios entre las juntas de madera (é aconselhável apertar os parafusos/porcas com regularidade).

METAL*

Aplique um tratamento antiferrugem/pintura resistente à ferrugem/verniz no artigo em caso de danos ou riscos (profundos) que possam expor o aço.

MANUTENÇÃO

Utilize apenas um detergente neutro e um pano húmedo.

Não utilize ferramentas de limpeza metálicas, de madeira ou abrasivas e não utilize produtos de limpeza abrasivos ou químicos, dado que tal pode causar riscos e danos permanentes.

Na superfície ou no acabamento da mobília de madeira, aplique periodicamente lustra-móveis, para impedir a acumulação de sujidade e repor o brilho. Evite a acumulação de sujidade nas estruturas metálicas, dado que pode tornar-se mais difícil de remover ao longo do tempo.

ARMAZENAMENTO

Certifique-se de que o artigo está completamente seco antes de o armazenar. É



recomendável guardar o artigo num local seco e protegê-lo da luz no inverno.

ELIMINAÇÃO
Quando este produto chegar ao fim da sua vida útil e quiser eliminá-lo, considere dar-lhe uma segunda vida, entregando-o no seu ponto de reciclagem ou centro de recolha de resíduos local. Desta forma, estará a contribuir para a preservação dos recursos do nosso planeta.

Conserve a ficha de instruções para consulta futura.

*CONSOANTE O MODELO ADQURIDO

(FI) TÄRKEÄÄ, SÄILYTÄ TULEVAN VARALLE

KÄYTÖTÖ: LUE HUOLELLISESTI

Tämä tuote on tarkoitettu vain kotikäyttöön sisä- ja ulkotiloissa. Tuote on sertifioitu EN 581-1-, EN 581-2-mukainen.

KÄYTÖÖHJΕΕΤ

Tutki tuote vaurioiden varalta.

Aseta tuote tukevalle alustalle.

Tuote täytyy avata tâysin ja kiinnittää aikuisen toimesta*.

VAROITUS

Alä jätä tâta tuotetta suojaamattomana ulkoluihin pitkâksi aikaa. On suositeltavaa, ettiâ huonekalut peitetään äärimmäisissä sääoloissa.

Huomaat, ettiâ suojan täytyy olla tuotettuva, jotta hometta ei pâsse muodostuun.

Sääolosuhteet voivat vaikuttaa tuotteeneseen ja muuttua sen vârjâ tai tahrata sen pintaan ajan myöty.

Tâmän tuotteen pâällä ei tule seisoa.

Alä ylitä tuotteen enimmäiskuormitusta.

PUU *

Puun luontaisen ominaisuuksien takia (kutistuminen ja laajeneminen) puun liitoiksi voi muodostua halkeamia ja pieniä aukkoja (on suotavaa, ettiâ ruuvit ja mutterit kiristetään aika ajoin).

METALL*

Käsittelee tuote ruosteenestoinella/rusteenestomaalilla/lakkalla, jos siihen ilmestyy vaurioita tai (syviä) naarmuja, jotka voivat paljastaa teräksen.

HUOLTO

Käytä pelkstään mietoaa pesuainetta ja kosteaa liinaa.

Alä käytä metallisia, pussia tai hankavia puhdistusvâlineita, äälikä hankavia tai kemiallisia puhdistusaineita, sillâ ne voivat aiheuttaa naarmuja ja pysisyviä vaurioita.

Lisää puuhunekalujen pintaan tai käsittelyyn ajan huonekalulle tarkoitettua kiihdotusainetta, jotta estât likaa kertymâstâ sen pinnalle ja voit palauttaa sen kilton. Älä anna liian kertyy metallirunkoihin, sillâ ajan kuluttessa sitâ voi olla vaikeampi poista.

SÄILYTYS

Varmista, ettiâ tuote on tâysin kuiva ennen kuin sijoitetaan varastoon. On suositeltavaa, ettiâ tuote sijoitetaan talveksi kuivaan paikkaan ja suojaataan valolta.

HÄVITTÄMINEN

Kun tâmän tuotteen käyttöökä on päättynyt ja haluat hävittää sen, harkitse mahdollisuutta antaa sillâ uusi elâmâ toimittamalla se paikalliseen kierrätyspâseen tai jâtteenkerâykseskukseen. Nâin edistät planeettamme resurssien sâilyttämistâ.

Sâilytâ ohjeet tulevaa tarvetta varten.

*RIIPPUU OSTETUSTA MALLISTA

(NO) VIKTIG, BEHOLD FOR FREMTIDIG REFERANSE

BRUK: LES NOYE

Dette produktet er kun beregnet på innendørs og utendørs bruk i hjemmet.

Produktet er i samsvar med EN 581-1-, EN 581-2.

BBRUKSANVISNING

Kontroller produktet for skader.

Plasser produktet på et jevnt underlag.

Produktet må være helt slått ut og sikret av en voksen*.

ADVARSEL

Ikke la produktet ligge ubeskyttet ute i lengre tid. Det anbefales å dekke til møblene under ekstreme værførhold.

Vær oppmerksom på at trekket må ha tilgang til luft for å hindre mug-gândelser.

Værførhold kan påvirke produktet, noe som kan føre til at det misfanges eller får flekker på overflaten over tid.

Ikke stå på produktet.

Ikke overskrid produktets maksimale lastekapasitet.

TRE *

På grunn av treets naturlige egenskaper (krymper og eksander), kan det oppstå sprekkar og små mellomrom mellom fugene i treet (det er lurt å stramme skruene/mutrene fra tid til annen).

METALL*

Produktet bør behandles med rustbehandlende/rustbestandig maling/lakk ved skader eller (dybe) riper som kan eksponere stålet.

VEDLIKEHOLD

Bruk kun mildt såpevann og en fuktig klut.

Ikke bruk rengjøringsredskaper i metall eller tre eller som kan virke slipende og ikke bruk slipende eller kjemiske rengjøringsmidler. Det kan forårsake riper og permanent skade.

På overflaten til trembler bør det med jevne mellomrom påfôres møbelpolish for å hindre at det samler seg smuss og for å gjenopprette glansen. Ikke la det samle seg smuss på metallrammene, da kan det bli vanskeligere å fjerne det over tid.

OPPBÆRVARING

Sorg for, at varen er helt tor, før den opbevares. Det anbefales at opbevare varen inde på et sted og beskytte den mod lys om vinteren.

AVHENGING AV MODELL

Når dette produktet har nådd slutten av sin levetid og du ønsker å kaste det, kan du vurdere å gi det et nytt liv ved å levere det til din lokale gjenvinningsstasjon eller avfallsstasjon. Dette vil bidra til å bevare ressursene på planeten vår.

Oppbevar denne bruksanvisningen til senere bruk.

(*AVHENGIG AV MODELL

(SE) VIKTIGT, SPARA FÖR FRAMTIDA

BRUK: LÄS NOGGRANT

Denna produkt är endast avsedd för användning i och utanför hemmet. Produkten överensstämmer med EN 581-1-, EN 581-2.

BRUKSANVISNING

Kontrollera om produkten har skadats.

Placer produkten på ett stabilt underlag.

Produkten måste vikas ut helt och monteras av en vuxen*.

VARNING

Låt inte produkten stå oskyddad utomhus under långa perioder. Vi rekommenderar att möblerna täcks vid extrema väderförhållanden.

Observera att överdraget måste vara ventilerat för att förhindra att mögel uppkommer.

Väderförhållanden kan påverka produkten, vilket kan leda till att ytan misfargas eller får fläckar med tiden.

Produkten är inte avsedd att stå på.

Överskrid inte produkternas maximala belastningskapacitet.

TRÅ *

På grund av tråets naturliga egenskaper (krympning och expansion) kan det uppstå sprickor och små utrymmen mellan träfogarna (det är lämpligt att dra åt skruvarna/mutterna dâ och dâ).

METALL *

Behandla produkten med rustbehandlende/rustbeständig färg/lack vid skador eller (dypta) repor som kan exponera stålet.

UNDERHÅLL

Använd endast ett mildt rengöringsmedel och en fuktig trasa.

Använd inte rengöringsverktyg av metall, trä eller slimpmedel och använd inte slimpmedel eller kemiska rengöringsmedel, eftersom detta kan orsaka repor och permanenta skador.

Använd regelbundet möbelpolish på ytan eller finishen på trembler för att förhindra att smuts samlas och återställ glansen. Undvik att låta smuts samlas på metallramarna, eftersom det kan bli svårt att ta bort med tiden.

FÖRVARING

Se till att produkten är helt torr innan den ställs undan för förvaring. Vi rekommenderar att produkten förvaras inomhus på ett torrt ställe och skyddas från ljus på vintern.

BORTSKAFFANDE

När denna produkt har nått slutet av sin livslängd och du vill göra dig av med den kan du överväga att ge den ett annat liv genom att lämna den till din lokala återvinningsstation eller avfallshantering. Detta kommer att bidra till bevarandet av resurserna på vår planet.

Spara bruksanvisningen för framtidens bruk.

*BEROENDE PÅ VILKEN MODELL SOM KÖPTS

(DK) VIKTIGT! BEHOLD TIL FREMTIDEN ANVENDELSE: LÆS OMHYGGELIGT

Denne vare er kun beregnet til indendørs og udendørs brug i hjemmet.

Produktet overholder EN 581-1-, EN 581-2.

BRUGERVEJLEDNING

Kontroller varen for skader.

Placer varen på en stabil overflade.

Varen skal være helt udpakket og sikret af en voksen*.

ADVARSEL

Efterlad ikke denne vare ubeskyttet udendørs i længere perioder. Det anbefales at overdekke møblerne under ekstreme værførhold.

Bemerk venligst, at betrekkeligt skal være ventileret for at forhindre dampelse af skimmelvæsme.

Værførhold kan påvirke varen, hvilket kan få den til at blive misfarvet eller plættet på overfladen over tid.

Produktet er ikke beregnet til at stå på.

Overskrid ikke varens maksimale belastningskapacitet.

TRÆ *

På grund af tråets naturlige egenskaber (trækker sig sammen og udvider sig) kan der opstå revner og små mellemrum mellem tråets samlinger (det er tilrådigt at stramme skruerne/møtrikkerne fra tid til anden).

METAL*

Behandl varen med rustbehandlende/rustbeständig maling/lak i tilfælde af skader eller (dybe) ridser, der kan bløtlægge stålet.

VEDLIGEHOLDEELSE

Brug kun et mildt rengøringsmiddel og en fuktig klud.

Brug ikke metal-, træ- eller silbrende rengøringsverktyjer og brug ikke silbrende eller kemiske rengøringsmidler, da dette kan forårsage ridser og permanent skade.

På overfladen eller finishen af trembler skal du med jævne mellemrum påføre møbelpolish for at forhindre ophobning af snavs for at genskabe glansen. Undgå at lade snavs samle sig på metallrammerne, da dette kan blive svært at fjerne med tiden.

OPBEVARING

Sorg for, at varen er helt tor, før den opbevares. Det anbefales at opbevare varen inde på et sted og beskytte den mod lys om vinteren.

BORTSKAFFELSE

Når dette produktet er udjægt, og du ønsker at bortsætte det, bedes du overveje at give det et nytt liv ved at afgive det på din lokale genbrugsstation eller affaldsindsamlingscentral. Det vil bidrage til at bevare ressourcerne på vores planet.

Gem instruktionsvejledningen til fremtidig brug.

*AFHÆNGER AF DEN MODEL, DER ER KØBT

(HU) FONTOS, ÖRZÉK MÉG KÉSÖBBI HASZNÁLATRA: FIGYELMESEN OLVASSA EL

Ez a termék kizárolág bel- és kültéri, háztartási használatra készült.

A termék megfelel az EN 581-1-, EN 581-2 szabványok előírásainak.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg.

Helyezze a terméket egy stabil felületre.

A terméket teljesen ki kell hajtani, és egy felnőttnek* kell rögzítenie.

FIGYELMEZETTÉS

Nâ hagyja ezt a termékét hosszabb ideig letakarás nélkül a szabadban.

Szélsôséges idôjárás esetén ajánljott a bûtor letakarás.

Kérjük, vegye figyelembe, hogy a takarás idônként szellôzettségi kell a penészszedés megelôzése érdekében.

Az idôjárás hatással lehet a termékre, ami idôvel a felület elszínezôdését vagy foltosodását okozhatja.

Nem szabad a termékre állni.

Né lépje túl a megengedett maximális terhelést.

FA *

A fa természetes tulajdonságai (zsugorodás és tágulás) miatt az illesztések között repedések és kis résék keletkezhetnek (célcszerű a csavarokat/anyákat időről időre újra meghúzni).

FÉM *

Kezelje a tárgyat rozsdagátló/rozsdbazitos festékkel/lakkal, ha sérülések vagy (mely) karcolások miatt az acél felszíne kerül.

KARBANTARTÁS

Csak semleges feszítőszert és nedves ruhát használjon.

Ne használjon fém, fa vagy karcoló-tisztítószerekötőket,

és ne használjon dörzsi szívásot vagy vegyszereket, mivel ezek karcolásokat károsítanak.

A fából készült bútorok felületét rendszeresen kezelje bútorolóval a szennyeződések felbomlására megelôzéssel és a felület fényenkessége visszaállítása érdekében. Ne hagyja, hogy a fémkerekek felhalmozódjanak a szennyeződés, mert azt később nehezebb lesz eltávolítani.

TÁROLÁS

Tárolás előtt gyôzôdjön meg arról, hogy a termék teljesen száraz. Javasoljuk, hogy a termékét száraz, napfénytôl védett helyen, beltérben tárolja.

ÁRTALMATLANÍTÁS

A termékét újrahasonnássá te kell adni a helyi környezetvédelmi előírásoknak Ha ez a termék elérte az élettartama véget, és meg akarja szabadulni tôle, kérjük, fontolja meg, hogy adjon neki egy második életet azzal, hogy elszállítja a helyi újrahasonnássá pontra vagy hulladékgyűjtő központba. Ez hozzájárul erôforrásainak megörökítéséhez.

Örzi meg a használati útmutatót késôbbi használatra.

*A MEGVÁSÁROLT MODELLTÔL FÜGGÖEN

(BG) ВАЖНО, ЗАПАЗЕТЕ ЗА В БЪДЕЩА УПОТРЕБА: ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО

Този артикул е предизначен само за вътрешна и външна домашна употреба. Продуктът е в съответствие с EN 581-1; EN 581-2.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

Приведете артикула за повреди.

Поставете артикула върху стабилна повърхност.

Артикулът трябва да бъде напълно разгънат и обезопасен от възрастен*.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не оставяйте този артикул без защита на открито за дълъг период от време. Препоръчено е мебелите да се покриват при екстремни метеорологични условия.

Моля, обръщайте внимание, че покривалото трябва да се проветрява, за да се предотвратят образуването на муихи.

Метеорологичните условия могат да повлият на цвета или оптическите състояния на мебели и да затънят глясъците им. Не допускайте нарушаването на място-стията върху металните рамки, тъй като с течение на времето отстраняването ѝ може да стане трудно.

ДЪРВО *

Поради естествените свойства на дървото (свиване и разширяване), могат да се появят пукнатини и малки пространства между фугите на дървото (пропорционално е да затънате в инструктите/гайките периодично).

МЕТАЛ*

Обработете изделиято с препарат против ръжда/устойчива на ръжда/ояк и въздушни почистители в ампули в случаи на повреда или дълбоки дракотини, които могат да достигнат до стоманата.

ПОДДРЪЖКА

Използвайте само мек препарат и влажна кърпа.

Не използвайте метални, дървени или абразивни почистватели

и не използвайте абразивни или химически почистватели препарати, тъй като това може да доведе до дракотини и гравии.

Периодично нанасяйте върху повърхността или покривките на дървения мебели полирита за мебели, за да предотвратите нарушаването на място-стията и да възстановите блъсъците им. Не допускайте нарушаването на място-стията върху металните рамки, тъй като с течение на времето отстраняването ѝ може да стане трудно.

СЪХРАНЕНИЕ

Уверете се, че артикулът е напълно сух, преди да го приберете за съхранение. Проръчва се артикулът да се съхранява на сухо място и да се защити от светлина през зимата.

ИЗХВЪРЛИНЕ

Когато скръстът на годност на този продукт изтече и искате да го изхвърлите, моля, помислете дали да не дадете втори живот, като го предадете в местния пункт за рециклиране или център за събиране на отпадъци. Това ще допринесе за опазването на ресурсите на нашата планета.

Запазете листа с инструкции за бъдеща употреба.

* В ЗАВИСИМОСТ ОТ ЗАКУПЕНИЯ МОДЕЛ

(RO) IMPORTANT, A SE PĂSTRA PENTRU VIITOR UTILIZARE: CITIȚI CU ATENȚIE

Articolul este destinat în exclusivitate utilizării casnice în spațiu interior și la aer liber.

Articolul îndeplinește cerințele standardelor EN 581-1; EN 581-2.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Asigurați-vă că articolul nu prezintă defectiuni.

Așezați articolul pe o suprafață stabilită.

Articolul trebuie desfășurat și fixat de către un adult*.

ATENȚIE

Nu lăsați produsul neprotejat în aer liber pentru perioade lungi de timp. Se recomandă acoperirea mobilierului când acesta este expus condițiilor meteorologice extreme.

Vă rugăm să rețineți că huisa necesită ventilație corespunzătoare pentru a preveni formarea mucegaiului.

Condițiile meteorologice pot provoca decolorarea sau pătarea suprafeței articolului.

mobilier pentru a preveni acumularea de murdărie și pentru a reda strălucirea suprafetei. Nu lăsați murdăria să se acumuleze pe cadrele metalice, deoarece suprafetele acoperite de astfel de depuneri pot deveni mai dificile de curățat în timp.

DEPOZITARE

Asigurați-vă că articolul este complet uscat înainte de a-l depozita. Se recomandă depozitarea articolului într-un spațiu interior uscat și protejarea articolului de lumină directă pe timp de iarnă.

ELIMINARE

Atenție cănd acest produs ajunge la sfârșitul duratei de viață și dorii să să debarasati de el, vă rugăm să îtați în considerare posibilitatea de a-l oferi o sau viață, învărtându-l în punctul de reciclare local sau la centrul de colectare a deșeurilor. Acest lucru va contribui la conservarea resurselor planetei noastre.

Păstrați fișa de instrucțiuni pentru utilizare ulterioară.

*ÎN FUNCȚIE DE MODELUL ACHIZIȚIONAT

(CZ) DŮLEŽITÉ, USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ POUŽITÍ: ČTĚTE POZORNE

Tento produkt je určený pouze pro domácí použití v interiéru a venku. Výrobek je v souladu s normami EN 581-1; EN 581-2.

POKÝNY PRO UŽIVATELE

Zkontrolujte, zda není výrobek poškozen.

Postavte ho na stabilní povrch.

Výrobek musí být zcela rozložen a zajištěn dospělou osobou*.

VAROVÁNÍ

Nenechávejte tento výrobek venku bez ochrany po delší dobu. Doporučujeme, abyste nabyly při extrémních povětrnostních podmínkách přikrytí. Upozorňujeme, že kryt musí být větrný, aby nedochodil k tvorbě plísně. Povětrnostní podmínky mohou ovlivnit vlastnosti produktu, takže časem může dojít ke změně barvy nebo zabarvení povrchu.

Výrobek není určen k tomu, aby se na něm stálo.

Nepfukrajejte maximální nosnost výrobku.

DŘEVO *

Vzhledem k přirozeným vlastnostem dřeva (smrkování a rozpínání) se mohou mezi dřevem objevit praskliny a malé mezery (doporučujeme proto čas od času dotáhnout šrouby a matky).

KOV *

V případě poškození nebo (hlubokých) rýh, kdy by mohlo dojít k obnažení oceli, ošetrte výrobek antikorozní/rezivzduornou barvou nebo lakem.

ÚDRŽBA

Používejte pouze jemný čisticí prostředek a vlhký hadřík.

Nepoužívejte na čistěníkové, dřevné nebo abrazivní nástroje a nepoužívejte abrazivní nebo chemické čisticí prostředky, protože mohou způsobit poškrábání a trvalé poškození výrobku.

Na povrch nebo povrchovou vrstvu dřevěného nábytku pravidelně nanášejte leštido na nábytek, aby zabránili usazování nečistot a obnovili lesk.

Zabráňte hromadění nečistot na kovových rámech, protože se mohly časem obtížněji odstraňovat.

SKLADOVÁNÍ

Pred uložením výrobku se ujistěte, že je zcela suchý. Doporučujeme výrobek skladovat uvnitř na suchém místě a v zimě jej chránit před světlem.

LIKVIDACE

Až tento výrobek dosluží a budete ho chtít zlikvidovat, zvážte, zda mu nedopřejete druhý život tím, že ho odvezdáte na miestnom recykláčinom miestě nebo ve sberňom stredisku odpadu. Přispějte tak k zachování zdrojů našej planéty.

Návod k použití si uschovejte pro budoucí použití.

*V ZÁVISLOSTI NA ZAKOUPENÉM MODELU

(SK) DÔLEŽITÉ, UCHOVAJTE DO BUDÚCNA POUŽITIE: STAROSTLIVO SI PREČÍTAJTE

Táto položka je určená len na vnútorné a vonkajšie použitie v domácnosti. Výrobok je v súlade s normami EN 581-1; EN 581-2.

NÁVOD NA POUŽITIE

Skontrolujte, či polohu nie je poškodená.

Položte polohu na stabilný povrch.

Predmet musí úplne rozložiť a zaistiť dospělou osobou*.

VAROVANIE

Nenechávejte tento výrobok dlhodobo vonku bez ochrany. V prípade extrémnych poveternostních podmienok sa odporúča nabytok zakryť.

Dovolujeme si upozorniť, že kryt musí byť větrný, aby sa predalo vzniku plísně.

Na predmet môžu mať vplyv poveternostné podmienky, ktoré môžu časom zapríť zmenu farby alebo zafarbenie povrchu.

Výrobok nie je určený pre zvislú polohu.

Nepfukrajejte maximálnu nosnosť predmetu.

DREVO *

S ohľadom na prirodzené vlastnosti dreva (stiahovanie a rozpínanie) sa medzi spojmi dreva môžu vyskytnúť praskliny a škáry (z času na čas odporúčame dotiahať skrutky/maticie).

KOV *

V prípade poškodenia alebo (hlubokých) škrabancov, ktoré by mohli ocel' obnažiť, predmet ošetrte farbou/lakom odolným voči korózii.

ÚDRŽBA

Používajte jedine jemný čisticí prostriedok a vlhkú handričku.

Nepoužívajte kovové, drevné alebo abrazívne čisticie nástroje a nepoužívajte abrazívne alebo chemické čisticie prostriedky, ktoré by mohli spôsobiť poškrabanie a trvalé poškozenie.

Na povrch alebo povrchovú úpravu dřevěného nábytku pravidelně nanášajte leštido určené na nábytek. Zabráňte tak usazovaniu nečistôt a obnovíte zároveň lesk. Zabráňte hromadění nečistot na kovových rámech. Časom sa môžu totiž t'ažsie odstraňovať.

USKLADNENIE

Pred uskladnením sa uistite, či je výrobok úplne suchý. V zime sa odporúča skladovať výrobok vo interieri na suchom mieste a chrániť ho pred svetlom.

LIKVIDAČIA

Ked tento výrobok dosluží a chcete ho zlikvidovať, zvážte, či mu nedáte druhý život tým, že ho odvezdáte na miestnom recykláčinom miestne alebo v zbernom stredisku odpadu. Přispějte tým k zachovaniu zdrojov našej planéty.

Návod na použitie uchovajte na ďalšie použitie.

*V ZÁVISLOSTI OD ZAKÚPENÉHO MODELU

(HR) VAŽNO, SAČUVAJTE ZA BUDUĆU UPOTREBU
UPOTREBA: PAZLJIVO PROČITAJTE
Jako je proizvod namijenjen za vanjsku i unutarnju upotrebu u kućanstvu. Proizvod je kompatibilan s normama EN 581-1, EN 581-2.

PUTEVE ZA KORISNIKE

Provjerite je li proizvod oštećen.

Stavite proizvod na stabilnu površinu.

Proizvod treba odmotati do kraja i treba ga osiguravati odrasla osoba*.

UPZOORENJE

Nemojte ostavljati proizvod na otvorenom bez zaštite dugi vremena.

Preporučuje se pokriti namještaj u slučaju ekstremnih vremenskih prilika.

Imajte u vidu da je oblogu potrebno prozračavati da bi se sprječilo nastajanje pljesci.

Vremenski uvjeti mogu utjecati na proizvod, što može s vremenom dovesti do promjene boje i stvaranja mirija na površini.

Proizvod nije namijenjen da se na njemu stoji.

Nemojte prekoracivati maksimalnu nosivost proizvoda.

DRVNO *

Zbog prirodnih svojstava drva (skupljanje i širenje) mogu nastati pukotine i mali prostori između spojeva drva (preporučuje se zatezanje vijaka/matica s vremenom na vrijeme).

METAL*

U slučaju oštećenja ili (dubokih) ogrebotina, koje bi moglo izložiti čelik, tretiranje proizvod bojom odnosno lakom koji su otporni na hrdu ili su namijenjeni za obradu hrde.

ODRŽAVANJE

Upotrebljavajte samo blagi deterdžent i vlažnu krupu.

Nemojte upotrebljavati metalne, drvene ili abrazivne alate za čišćenje niti upotrebljavati abrazivnu ili kemijsku sredstva za čišćenje jer to može uzrokovati ogrebotine i trajna oštećenja.

Na površini ili završnoj sloji drvenog namještaja povremeno nanešite sredstvo za poliranje namještaja da biste sprječili nakupljanje prljavštine i vratili sjaj. Izbjegavajte nakupljanje prljavštine na metalnim okvirima jer s vremenom njezino uklanjanje može postati teže.

SKLADIŠTENJE

Prije skladištanja proizvoda provjerite je li on posve sub. Preporučuje se da provode čuvanje unutra suhom mjestu te da ga zaštite od svjetla zimi.

ODLAGANJE

Kada ovaj proizvod dođe do kraja životnog vijeka i želite ga zbrinuti, razmislite o tome da mu date drugi život tako da ga predate na lokalno mjesto za recikliranje ili centar za prikupljanje otpada. To će pridonjeti očuvanju resursa našeg planeta.

Sačuvajte upute za buduću upotrebu.

*OVISNO O KUPLJENOM MODELU

(PL) UWAGA! ZACHOWAJ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI: PRZECZYT AJ UWAŻNIE

Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego wewnątrz i na zewnątrz.

Produkt spełnia wymogi normy EN 581-1, EN 581-2.

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Sprawdź produkt pod kątem uszkodzeń.

Umieśń produkt na stabilnej powierzchni.

Produkt musi zostać całkowicie rozłożony i zabezpieczony przez osobę dorosłą*.

OSTRZEŻENIE

Nie pozostawiaj tego produktu bez właściwego zabezpieczenia na zewnątrz przez dłuższy czas. Zaleca się przykrycie mebli w ekstremalnych warunkach atmosferycznych.

Należy pamiętać, że przykrycie musi przepuszczać powietrze, aby zapobiec tworzeniu się pliśni.

Warunki atmosferyczne mogą wpływać na wygląd produktu, co z czasem może spowodować odbarwianie lub zabrudzenie jego powierzchni.

Nie należy stawać na produkcie.

Nie przekraczać maksymalnego obciążenia produktu.

DREWNO *

Ze względu na naturalne właściwości drewna (kurczenie się i rozszerzanie) pomiędzy spoinami drewna mogą pojawić się pęknięcia oraz niewielkie przerwy (wskażane jest regularne dokręcanie śrub/nakrętek).

METAL *

W przypadku uszkodzenia lub (głębokich) zadrapań, które mogłyby odsłonić stal, pokryj produkt farbą/lakiem antykorozyjnym/ochronnym.

KONSERWACJA

Należy stosować wyłącznie łagodny środek czyszczący i wilgotna ścierka.

Nie używać metalowych, drewnianych ani ciemnych narzędzi do czyszczenia.

Nie stosować szorujących ani chemicznych środków czyszczących, ponieważ może spowodować zarysowania i trwałe uszkodzenia.

Stosować regularnie środek do czyszczenia i konserwacji mebli z drewna, aby zapobiec gromadzeniu się brudu i przywrócić połysk. Nie dopuszczać do gromadzenia się brudu na metalowych ramach, ponieważ z upływem czasu trudno go usunąć.

PRZECHOWYWANIE

Upewnij się, że produkt jest całkowicie suchy przed przechowywaniem. Zaleca się przechowywanie produktu w suchym miejscu i chronić go przed światłem słonecznym w okresie zimy.

UTYLIZACJA

Po zakończeniu eksploatacji produktu i pozbiciu się go należy rozważyć nadanie mu drugiego życia poprzez dostarczenie go do lokalnego punktu recyklingu lub centrum zbiórki odpadów. Przyczyni się to do ochrony zasobów naszej planety.

Należy zachować tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

* W ZALEŻNOŚCI OD ZAKUPIONEGO MODELU

(LT) SDVARBU, IŠSAUGOTI ATEIČIAI NAUDÖJIMAS: ATIDŽIAI PERSKAITYTI

Šis daiktas skirtas naudoti tik namuošė (viduje ir lauke).

Gaminys atitinka EN 581-1, EN 581-2.

NAUDÖJIMO INSTRUKCIJOS

Patikrinkite, ar nera pažeidimų.

Padėkite gaminį ant stabilius paviršius.

Daiktas turėtų viisiškai išskleistas ir prirtvirtintas suaugusiojo*.

IŠSPĒJIMAS

Nepalikite šio daikto be apsaugos lauke ilgą laiką. Esant ekstremalioms oro salygomis rekomenduojama baldus uždengti.

Atkreipkite dėmesį, kad uždengimas turėtų būti su vėdinimo galimybė, kad nesusidurtų pelėsis.

Oro salygos gali paveikti daiktą, dėl kurio laikui bégant jo paviršius gali pakilti spalvų arba atsristi demūrų. Gaminys nėra skirtas stoveti. Neviršykite didžiausios daikto apkrovos.

MEDIS *

Dėl natūralių medienos savybių (susitraukimo ir išsiplėtimo) tarp medienos sujungimų gali atsristi ištrūkimų ir nedidelių tarpų (patartina kartais priveržti varžus ir arba veržles).

METALAS*

Jei daiktas pažeista arba yra (gilių) ijbėžimų, kurie gali atsristi pliene, apdrozdite ji rūdinti atsparias dažais ir (arba) lauku.

PRIEŽIŪRA

Naudokite tik švelnų valiklį ir drēgną šluoste.

Nenaudokite metalinių, medinių ar abrazivinių valymo įrankių ir nenaudokite abrazivinių ar cheminių valiklių, nes tai gali subražyti ir negržtamai.

Medinių baldų paviršių ar apdailų periodiškai poliuriukite baldų poliuriukliu, kad ančiai nesukauptų nešvarumai ir būtų atkurtas blizgesys. Venkite, kad ančiai metalinių rėmų kauptų nešvarumai, nes laikui bégant gali būti sunkiai juos pašalinti.

LAIKINAS

Kai baigsis šis gaminio naudojimo laikas ir norėsite jo atsikratyti, apsvarstyki galimybes išsaugojimo arba atlikimų surinkimo centrą. Taip prisidėsite prie mūsų planetos ištakų išsaugojimo.

LAIKINAS, SOHRANIYE NA BUDUЩEE ИСПОЛЬЗОВАНИЕ: ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ

Это изделие предназначено только для использования в быту в помещениях и вне помещений.

Изделие соответствует EN 581-1; EN 581-2.

INSTRUKCJA DLA UŻYTKOWATELA

Prowerzajte изделие на наличие повреждений.

Поместите изделие на устойчивую поверхность.

Изделие должно быть полностью разложено и закреплено взрослым*.

PREDPEZRJEZNIE

Не оставляйте это изделие без защиты на открытом воздухе в течение длительного периода времени. Рекомендуется накрывать мебель в экстремальных погодных условиях.

Обратите внимание, что пространство под чехлом должно вентилироваться, чтобы предотвратить образование плесени.

Изделие подвергено воздействию атмосферных факторов, что со временем может привести к обесцвечиванию или появлению пятен на поверхности.

Изделие не предназначено для стояния.

Не превышайте максимальную нагрузку изделия.

DREBESINA *

Из-за естественных свойств древесины (усадка и расширение) между стыками древесины могут возникать трещины и небольшие зазоры (рекомендуется время от времени подтягивать винты/тайки).

METALI *

Обрабатывайте предмет антикоррозийной краской/лаком в случае повреждения или (глубоких) царапин, которые могут обнажить сталь.

UXORIENIE

Перед тем как поместить изделие на хранение, убедитесь, что оно полностью сухое. Рекомендуется хранить изделие в помещении, в сухом месте, а зимой защищать от света.

UTILIZACIONIA

Если срок службы данного изделия истек, и вы хотите его утилизировать, пожалуйста, подумайте о том, чтобы дать ему вторую жизнь, спасти ее в местном пункте приема вторсырья или в центре сбора отходов. Это будет способствовать сохранению ресурсов нашей планеты.

Сохраните инструкцию для дальнейшего использования.

* В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ПРИОБРЕТЕННОЙ МОДЕЛИ

(EE) NB! HOIDA TULEVIKU TARBEKS ALLES KASUTAMINE: TUTVUVA PÖHJÄLKULIT

Toode on mõeldud üksnes kasutamiseks kodumajapidamistes sise- või välilistigmustes.

Toode vastab standarditele EN 581-1; EN 581-2.

KASUTUSJUHEND

Kontrollige toodet pikaks ajaks kaitsmata olekus välilistigmustesse..

Asetage toode kindlale alusele.

Toode peab olema täielikult avatud ja fiksseeritud täiskasvanu poolt*.

HOIATUS

Ärge jätkake toodet pikaks ajaks kaitsmata olekus välilistigmustesse..

Aärmslike ilmastikutingimustele korral on soovitatav mõõbel katta.

Arvestage, et katet tuleb hallitus emnetamiseks tuulata.

Ilmastikutingimused võivad töötada mõjudatähta, mille tõttu vändav selle pinnal aja jooksul tekikuda plekid või selle värvi muutuda.

Toote peal ei tohi seista.

Ärge ületage toote maksimaalset kandevõimet.

PUIT*

Puidu looduslike omadustega tõ

Ärge kasutage metallist, puidust või abrasiivseid puhasustööriistu ja ärge kasutage abrasiivset ega keemilisi puhasustahendeid, kuna need vöivad tekitada kriimustusi ja püsimaid kahjustusi.

Kasutuse puitmõõdli piinjal või viimistlusel korrapärasel mõõbli poleerimistvahendit ei ennetada mustuse kogunemist ja taastada sära. Ärge laske metallraamidele mustust koguneda, kuna seda võib ajal jooksul olla raskem eemaldada.

HOIUSTAMINE

Veenduge enne hoiumistust, et toode oleks täiesti kuiv. Toodet soovitatatakse hoida siseruumides kuivas kohas ja kaitsta talvel valguse eest.

UTILISEERIMINE

Kui selle toote kasutusaeag on lõppenud ja te soovite selle ära visata, siis kaaluge, kas anda sellele teine elu, toimetades selle kohalikku ringlussevõtupunkti või jäätmeökogumiseksesse. See aitab kaasa meie planeedil ressursside säilitamisele.

Hoidke juhend aõões, et seda saaks hiljem uesti lugeda.

*SÖLTUVALT OSTETUD MUDELIST

(LV) SVARĪGI, SAGLABĀT TURMPĀKAI INFORMĀCIJAI

LIETOŠANA: UZMANĪGĀ IZLĀSIET

Šīs izstrādājums ir paredzēts lietošanai tikai mājsaimniecībās ickštelpās un ārpus tām.

Izstrādājums atbilst EN 581-1, EN 581-2.

LIETOTĀJA INSTRUKCIJAS

Pārbaudiet, vai izstrādājumu nav bojāts.

Novietojiet izstrādājumu uz stabilas iepakojuma.

Izstrādājums ir pilnībā īsturbivo no iepakojuma un to drīkst nostiprināt tikai pieaugusi persona*.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Neatstājet šo izstrādājumu ilgu laiku ārpus telpām atklātā veida. Ekstrēmos laikapstākļos meibebels ieteicams noņemt.

Lūdzu, nemiet vērā, ka vākam jānodrošina ventilešana, lai novērstu peļējuma veidošanos.

Laika apstākļi var ietekmēt izstrādājumu, kā rezultātā tā virsma laika gaitā var minuti krāsu vai kļūt netra.

Izstrādājums nav paredzēts, izmantošanai kā pamatne stāvēšanai.

Nepārsteidziet izstrādājuma maksimālo slodzes izturību.

KOKS*

Koksnes dabisko išpašību dēļ (saraūšanas un izplešanšanas) starp koka šūveniem var rasties plaisus un nelielas astarpes (vēlams ik pa laikam pievilkst skrūves/uzgriežus).

METĀLS*

Bojājumu vai (džiju) skrāpējumu gadījumā, kas var skart tēraudu, apstrādājiet izstrādājumu ar krāsu/laku, kas aizsargā pret rūsu.

APKOPE

Izmantojiet tikai maigus magzgāšanas līdzeklus un mitru drānu.

Neizmantojiet metāla, koka vai abrazīvus tiršanas darbīkus un neizmantojiet abrazīvus vai ķīmiskus tiršanas līdzekļus, jo tie var radīt skrāpējumus un neatgriezenīkus bojājumus.

Koka mebelu virsmai vai furnituurai periodiski uzkrājiet mebelu pulšēšanas līdzekli, lai novērstu nefrumu uzkrāšanu un atjaunoju spīdumu. Nelaujiet nefruumiem uzkrāties uz metāla rāmjiem, jo to nošķišana ar laiku var tikt apgrūtināta.

UZGLABĀŠANA

Pirms uzglabāšanas pārliecinieties, vai prece ir pilnībā izžuvusi. Izstrādājumu ir ieteicams uzglabāt ickštelpās sausā vietā un ziemā aizsargāt no tiešas gaismas.

UTILIZĀCIJA

Kad šīs izstrādājums ir beidzis savu kalpošanas laiku un vēlaties to utilizēt, apsveriet iespēju dot tam otru dzīvi, nogādājot to vietējā pārstrādes punktā vai atkritumu savākšanas centrā. Tas veicinās mīsu planētas resursu saglabāšanu.

Saglabājiet instrukciju turpmākai lietošanai.

* ATBILSTOŠI IEGĀDĀTĀJAM MODELIM

(TR) ÖNEMLİ, GELECEKTE BAŞVURMAK İÇİN MUHAFAZA EDİN KULLANIM: DİKKATLICE OKUYUN

Bu öğe yalnızca kapılı ve açık alanda, evsel amaçlı kullanım için tasarlanmıştır.

EN 581-1; EN 581-2 uyumlu ürün.

KULLANICI BİLGİLERİ

Ürünün hasarlı olup olmadığını kontrol edin.

Ürünün sabit bir yüzeye yerleştirin.

Ürün tamamen açımlı ve bir yetişkin* tarafından emniyete alınmalıdır.

⚠ DİKKAT

Bu öğeyi uzun süre açık havada korumasız bırakmayın. Aşırı hava koşullarında mobilyaların örtülmesi tavsiye edilir.

Küf oluşumunu önlemek için kağıtanın havalandırılması gerektiğini lütfen unutmayın.

Hava koşulları malzemeyi etkileyebilir, bu da zamanla yüzeyin renginin değişmesini veya lekelenmesine neden olabilir.

Ürün üzerinde durmak için tasarlannamıştır.

Öğenin maksimum yük kapasitesini aşmayın.

ODUN*

Ahsabıñ dojal özelliklerinden (büzülmle ve genişleme) dolayı ahsabıñ ek yerlerinde çatıklar ve küçük boşluklar oluşabilir (vidaların/somunların zaman zaman sıkışması tavsiye edilir).

METAL*

Çeligi açığa çıkarabilecek hasar veya (derin) çizikler olması durumunda yüzeye pas önləyici/paslanmaya dayanıklı boy/a/vernik uygulanır.

BAKIM

Yalnızca hafif bir deterjan ve nemli bir bez kullanın.

Metal, ahsap veya aşındırıcı temizlik aletleri kullanmayın, aynca aşındırıcı veya kinyasal temizleyiciler kullanmayın, bu çiziklere ve kalıcı hasara neden olabilir.

Ahsap mobilyaların yüzeyinde veya cilasında, kir birikmesini önlemek ve parlaklığını geri kazandırmak için periyodik olarak müsilasi uygulayın. Zamanla cikarılması daha zor hale gelebileceğinden, metal çerçevelerde kir birikmesine izin vermeyin.

SAKLAMA

Ürünü depolamadan önce tamamen kuru olduğundan emin olun. Ürünün kuru bir yerde muhafaza edilmesi ve kışın ıskıtan korunması tavsiye edilir.

BERTARAF

Bu ürün kullanım ömrünü tamamladığında ve elden çıkarmak istediginizde, lütfen yerel geri dönüşüm noktasına veya atık toplama merkezine teslim ederek ikinci bir hayat vermeye düşünün. Bu, gezegenimizin kaynaklarının korunmasına katkıda bulunacaktır.

Talimatları ileride başvurmak üzere saklayın.

*SATIN ALINAN MODELE GÖRE

(GR) ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑΤΙ ΙΣΩΣ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΣ ΣΤΟ ΜΕΛΑΝΟ.

ΧΡΗΣΗ: ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.

Tο συγκεκριμένο είδος προορίζεται για οικιακή χρήση σε εσωτερικούς και εξωτερικούς χώρους.

Το πρόϊόν συμμαρφώνεται με τις απαιτήσεις των προτύπων EN 581-1, EN 581-2.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΧΡΗΣΤΗ

Ελέγχετε μήπως το πρόϊόν έχει πάθει κάποια ζημιά.

Τοποθετήστε το πρόϊόν σε μια σταθερή επιφάνεια.

Το πρόϊόν πρέπει να ανοιχτεί πλήρως και να στερεωθεί από ενήλικο άτομο.*

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Δεν πρέπει να φέρνετε το συγκεκριμένο πρόϊόν σε μη προστατευμένους εξωτερικούς χώρους για μεγάλα χρονικά διαστήματα. Συνιστάται να καλύπτετε τα έπιπλα σταν οι καιρικές συνθήκες είναι ακραίες.

Σημειώστε ότι το κώλυμα πρέπει να εξευερίζεται για να μη δημιουργηθεί ποιότιχο.

Οι καιρικές συνθήκες ενδέχεται να επηρέασουν το πρόϊόν, δηλαδή να προκληθούν αποχρωματισμοί ή κηλίδες στην επιφάνεια του με την πάροδο του χρόνου.

Το πρόϊόν δεν προορίζεται για χρήση σε όρθια θέση.

Δεν πρέπει να υπερβαίνετε το μέγιστο βάρος που μπορεί να αντέξει το πρόϊόν.

ΣΥΑΟ*

Άρχιτον των φυσικών ιδιοτήτων του ξύλου (συστολή και διαστολή), ενδέχεται να δημιουργούνται σχημές και μικρά κενά ανάμεσα στους αρμόδιους του ξύλου (στοιχείων) για σφίγγετε τις βίδες/τα παξιμάδια κατά διαστήματα).

ΜΕΤΑΛΛΟ*

Πρέπει να περιποιείστε το πρόϊόν χρησιμοποιώντας βαφή/βερνίκι αποκατάστασης προβλημάτων/προστασίας από τη σκουριά όποτε παρατηρείτε σημάδια φθορά ή (βιδες) γρατζουνίσες λόγω των οποίων κινόνος να μετεινείμενο το απότομα.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο ή πιο απορρυπαντικό και ένα υγρό πανί. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε μεταλλικά, ξύλινα ή λειαντικά εργαλεία ούτε λειαντικά καθαριστικά, γιατί υπάρχουν κίνδυνος να προκληθούν γρατζουνίσες και μόνιμες ζημιές.

Κατά διαστήματα πρέπει να περνάτε ένα βερνίκι επίπλων στην επιφάνεια ή στο φύτρισμα των ξύλινων επιπλών για αποτροπή της συστόρευσης βρομάς και αποκατάσταση της λάμψης. Μην αφήνετε να συστορεύεται βρομά στα μεταλλικά πλαϊνά, επειδή μετά θα είναι πιο δύσκολο να τα καθαρίσετε.

ΑΠΟΦΗΚΥΣΗ

Προτού αποθηκεύσετε το πρόϊόν, πρέπει να βεβαιώνεστε ότι είναι εντελώς στεγνό. Συνιστούμε να φυλάσσετε το πρόϊόν σε εσωτερικό χώρο υγρασία και να το προστατεύετε από το φως των χειμώνα.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ

Όταν από το πρόϊόν φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής του και θέλετε να το απορρίψετε, σκεφτείτε να του δώσετε μια δεύτερη ζωή παραδοσιανά το στοιχείο σας σημειο ανακύκλωσης ή στο κέντρο συνλογής απορριμάτων. Αυτό θα συμβάλλει στην διατήρηση των πόρων του πλανήτη μας.

Φυλάξτε το φύλλο οδηγηση για μελλοντική χρήση.

*ANALOGA ME TO MONTEAO ΠΟΥ ΑΓΟΡΑΣΑΤΕ

(SI) POMEMBNO, HRANITE ZA NADALNJO

UPORABO: POZORNO PREBERITE

Ta izdelek je namenjen samo za notranjo in zunanjno domačo uporabo.

Izdelek je skladen s standardi EN 581-1, EN 581-2.

NAVODILA ZA UPORABO

Preverite, ali je izdelek poškodovan.

Postavite izdelek na stabilno površino.

Izdelek mora biti popolnoma nameščen in zavarovan s strani odrasle osebe*.

⚠ OPORIZILO

Tega izdelka ne puščajte daj časa nezaščitenega na prostem. V ekstremnih vremenskih razmerah je potištvo priporočljivo pokriti.

Upoštevajte, da mora biti zaščita preuzevna, da preprečite nastanek pleni.

Na izdelek lahko vplivajo vremenske razmere, zaradi česar se lahko na površini sčasoma pojavi madež ali pa se razbarva.

Na izdelku se ne sme stati.

Ne prekoracite največje nosilnosti izdelka.

LES *

Zaradi naravnih lastnosti lesa (krčenje in raztezanje) se lahko med spoji lesa pojave razpoke in majhni prostori (priporočljivo je običasno zategniti vijke/maticice).

KOVINA*

V primeru poškodb ali (globokih) prask, ki bi lahko poškodovale jeklo, izdelek premažite z barvo/lakom proti rjavenju.

VZDRŽEVANJE

Uporabite le blag detergent in vlažno krpko.

Ne uporabljajte kovinskih, leseni ali abrazivnih pripomočkov za čiščenje in ne uporabljajte abrazivnih ali kemičnih čistil, saj lahko povzročijo prask in trajne poškodbe.

Na površino lesenega pohištva občasno nanesite loščilo za pohištvo, da preprečite nabiranje umazanija in izdelku povrnete sijaj. Na kovinskih okvirjih se ne sme nabirati umazanija, saj jo bo sčasoma težje odstraniti.

SHRANJEVANJE

Pred shranjevanjem se prepričajte, da je izdelek popolnoma suh. Priporočljivo je, da pozimi izdelek hranite v suhem prostoru in ga zaščitite pred svetlobo.

ODLAGANJE

Ko se živiljenjska doba tega izdelka izteče in ga želite oddarititi, razmislite o tem, da mu omogočite drugo živiljenje, tako da ga oddate na lokalni točki za recikliranje ali v zbirnem centru za odpadke. S tem boste prispevali k ohranjanju virov našega planeta.

Navodila shraniťe nadaljnjo uporabu.

*ODVISNO OD KUPLJENEGA MODELA

